Tax Free shoppingtjeneste
Vilkår og betingelser

Disse vilkårene og betingelsene for nettjenester («**Vilkår og betingelser**») inneholder de avtalevilkårene du samtykket til da du undertegnet Global Blue TFS Merchant-Avtalen eller Shift4 One Merchant Processing-Avtalen («den **gjeldende AAvtalen**»). Disse Vilkår og betingelser er en integrert del av den gjeldende AAvtalen inngått mellom Kjøpmannen («Kjøpmannen») og den aktuelle enheten i Global Blue (som definert i den gjeldende AAvtalen) (hver en «Part» og samlet «Partene») for levering av taxfree-tjenester som nærmere beskrevet i disse Vilkår og betingelser.

Denne AAvtalen er bindende for partene fra Avtalens ikrafttredelsesdato.

Begreper med store bokstaver som ikke er definert her, skal ha den betydningen som er tilskrevet dem i AAvtalen.

1 Definisjoner

I denne Avtalen skal følgende uttrykk ha den betydningen som er angitt nedenfor.

«Tilknyttede butikker» betyr butikkene til Kjøpmannen som er omfattet av denne Avtalen, slik det fra tid til annen er avtalt mellom partene.

«Hurtigrefusjon» betyr tjenesten som tilbys av Global Blue gjennom Kjøpmannen, der et forskudd tilsvarende refusjonsbeløpet betales til den aktuelle IInternasjonal reisendes gyldige Betalingskort eller digitale lommebok (i valutaen til kontoen der det er en valuta som støttes av Global Blue, eller i valutaen til Tax Free-skjemaet der slik valuta ikke støttes) før den IInternasjonal reisende oppfyller kravene i den relevante ordningen for skattefri eksport, under forutsetning av at den IInternasjonal reisende senere fremlegger gyldig bevis på eksport av varene innen en viss tid etter kjøpet;

«Full hurtigrefusjon» betyr tjenesten som tilbys av Global Blue gjennom Kjøpmannen, der et forskudd tilsvarende det fulle mva-beløpet på salgstransaksjonen utbetales til den aktuelle IInternasjonal reisendes gyldige kredittkort innen 1 til 5 virkedager (i valutaen til kontoen der det er en valuta som støttes av Global Blue, eller i valutaen til det skattefrie skjemaet der slik valuta ikke støttes) før den aktuelle Internasjonal reisende oppfyller kravene i den relevante ordningen for skattefri shopping og eksport, under forutsetning av at den Internasjonal reisende senere fremlegger bevis på eksport av varene innen en viss tid etter kjøpet;

«Full refusjon via post» betyr tjenesten som tilbys av Global Blue, hvor hele mva-beløpet på salgstransaksjonen betales ved: (i) overføring av penger til den relevante betalingsordningen på den Internasjonal reisendes kredittkortkonto innen tjueen (21) dager; eller (ii) levering av en banksjekk med vanlig post innen tjueen (21) dager fra Global Blues mottak av Tax Free-skjemaet; eller (iii) utstedelse av et virtuelt forhåndsbetalt kort til den oppgitte e-postadressen innen tjueen (21) dager fra Global Blues mottak av Tax Free-skjemaet; eller (iv) overføring av penger til den Internasjonal reisendes relevante Alipay-konto innen ti (10) dager fra Global Blues mottak av Tax Free-skjemaet;

«Umiddelbar refusjon» betyr en refusjon av Refusjonsbeløpet til en Internasjonal reisende i kontanter eller en refusjon av merverdiavgift ved overføring av penger til den relevante betalingsordningen for den Internasjonal reisendes kredittkort, Alipay- eller WeChat-konto innen 5 (fem) dager fra datoen den Internasjonal reisende fremla Tax Free-skjemaet til Global Blue for utbetaling (inkludert på en flyplass). Enhver refusjon som ikke er en Hurtigrefusjon eller en Refusjon via post, klassifiseres som en Umiddelbar refusjon.

«Internasjonal reisende» betyr en person som er berettiget til å motta en mva-refusjon ved eksport av varer i samsvar med gjeldende lovgivning om momsrefusjon;

«Refusjon via post» betyr en refusjon av Refusjonsbeløpet ved: (i) overføring av penger til det relevante betalingssystemet til den Internasjonal reisendes kredittkortkonto innen 21 (tjueen) dager fra Global Blues mottak av Tax Free-skjemaet; eller (ii) levering av en banksjekk med vanlig post innen 21 (tjueen) dager fra Global Blues mottak av Tax Free-skjemaet; eller (iii) utstedelse av et virtuelt forhåndsbetalt kort til den oppgitte e-postadressen innen tjueen (21) dager fra Global Blues mottak av Tax Free-skjemaet; eller (iv) overføring av penger til den Internasjonal reisendes relevante Alipay-konto innen 10 (ti) dager fra Global Blues mottak av Tax Free-skjemaet;

«Refusjonsbeløp» betyr et beløp som utelukkende beregnes i henhold til Refusjonstabellen, eller en fast prosentandel av SIS for enkelte land, og som skal utbetales til den Internasjonal reisende mot fremvisning av Tax Free-skjemaet;

«Refusjonstabell» betyr en beregningsmetode levert av Global Blue som skal brukes av Kjøpmannen til å beregne Refusjonsbeløpet for oppføring på Tax Free-skjemaet;

«SIS/Salg i butikk» betyr det totale salgsbeløpet i butikken, inkludert gjeldende merverdiavgift, betalt av en Internasjonal reisende i forbindelse med en kjøpstransaksjon foretatt i en Tilknyttet butikk, der en slik transaksjon er berettiget til refusjon av merverdiavgift i henhold til lokal lovgivning og vilkårene i Avtalen;

«Avgiftspliktige varer» betyr varer kjøpt av en IInternasjonal reisende som er underlagt merverdiavgift i henhold til gjeldende lover om merverdiavgiftsrefusjon;

«Tax Free-skjema» betyr et dokument med Global Blue-logo, på papir eller digitalt, som gjør det mulig for en Internasjonal reisende å få en refusjon på beløpet for merverdiavgiften minus Global Blues ekspedisjonsgebyr; og

«Mva-refusjonstjenesteMva-refusjonstjenester» betyr tjenesten med Global Blue-merke for forhandlere eller Internasjonal reisende (som gjeldende i henhold til gjeldende lovgivning) som gjør det mulig for forhandlere å tilby Internasjonal reisende muligheten til å få en refusjon tilsvarende momsbeløpet minus Global Blues ekspedisjonsgebyr.

2 Tjenestebeskrivelse og generell informasjon

2.1 Kjøpmannen følger systemet som drives av Global Blue, der Kjøpmannen har rett til å tilby Internasjonal reisende Mva-refusjonstjenestemva-refusjonstjenester. Partene er enige om at denne Avtalen er ikke-eksklusiv, og at det derfor ikke utgjør noen begrensning på at Kjøpmannen benytter seg av tjenester fra andre mva-refusjonsoperatører, og det er ikke noe minimumsvolum av mva-refusjonstransaksjoner som skal behandles av Global Blue i henhold til denne Avtalen.

2.2 Global Blue skal:

(i gi Kjøpmannen en Utstedelsesløsning (som definert nedenfor) for utstedelse av Tax Free-skjemaer og slikt markedsføringsmateriell som Global Blue anser nødvendig for Kjøpmannens levering av Mva-refusjonstjenesteMva-refusjonstjenestenemva-refusjonstjenestene; og

(ii gi Kjøpmannens personale relevant opplæring og instruksjoner om hvordan de skal tilby Mva-refusjonstjenesteMva-refusjonstjenestene (inkludert de aktuelle refusjonstjenestene);

(iii sikre at Tax Free-skjemaene inneholder de riktige obligatoriske feltene som kreves av gjeldende lover og forskrifter.

2.3 Global Blue skal arkivere originale Tax Free-skjemaer utstedt av Kjøpmannen og refundert av Global Blue i den minimumsperioden som kreves i henhold til gjeldende lov. Tilhørende salgskvitteringer skal kun arkiveres i den utstrekning det kreves i henhold til gjeldende lov. Ved utløpet av den gjeldende lovbestemte oppbevaringsperioden skal alle arkiverte Tax Free-skjemaer og salgskvitteringer destrueres. Global Blue vil gi nettbasert tilgang til skannede kopier av arkiverte Tax Free-skjemaer. Kjøpmannen kan be om papirkopier av Tax Free-skjemaer som ikke er destruert, med rimelig varsel og mot et behandlingsgebyr per skjema som fastsettes av Global Blue.

2.4 Kjøpmannen skal:

(i) aktivt markedsføre og tilby Mva-refusjonstjenestene til Internasjonale reisende i sine tilknyttede butikker;

(ii) tilby og drive Mva-refusjonstjenestene i samsvar med alle gjeldende lover, instruksjoner fra offentlige myndigheter og instruksjoner gitt av Global Blue. Global Blue forbeholder seg retten til å endre instruksjonene. Forpliktelsen omfatter (men er ikke begrenset til) å kontrollere den Internasjonale reisendes berettigelse før utstedelse av et Tax Free-skjema i samsvar med gjeldende lover og forskrifter, og å sikre at de obligatoriske feltene på Tax Free-skjemaene som utstedes i Kjøpmannens Tilknyttede butikk(er), er fullstendig og korrekt utfylt og overlevert til den Internasjonale reisende uten å belaste den Internasjonal reisende noen avgift for å levere Tax Free-skjemaet;

(iii) å kansellere Tax Free-skjemaene før de valideres i tilfeller der refusjon til den Internasjonale reisende ikke er aktuelt, inkludert, men ikke begrenset til, følgende situasjoner:

(a) den Internasjonale reisende har returnert varene til Kjøpmannen;

(b) den Internasjonale reisende har bedt Kjøpmannen om en endring som innebærer en avvikelse fra salgsvilkårene;

(c) Kjøpmannen har bekreftet at den Internasjonale reisende ikke er berettiget til mva-srefusjon etter utstedelse av Tax Free-skjemaet.

(d) Kjøpmannen har bekreftet at den har utstedt et Tax Free-skjema med feilaktig informasjon.

(iv) gi Global Blue en kopi av fakturaen kostnadsfritt, dersom dette er nødvendig for å få tilbake den refunderte merverdiavgiften fra den aktuelle offentlige myndigheten; og

(v) gi Global Blue et oppdatert utdrag fra handelsregisteret eller virksomhetsregistreringen, samt en bankbekreftelse umiddelbart etter signering av Avtalen, og informere Global Blue uten forsinkelse om eventuelle endringer i selskapets data og dataene til de tilknyttede butikkene (navn, MVA-nummer, adresse osv.);

(vi) For hvert salg av varer der det utstedes et dobbeltsalg Tax Free-skjema, forplikter Kjøpmannen seg til å:

(a) selge de Avgiftspliktige varene til Global Blue og deretter til den Internasjonale reisende i Global Blues navn og på vegne av Global Blue, og å levere de Avgiftspliktige varene i salgbar og tilfredsstillende kvalitet og egnet for det formålet de er kjøpt til;

(b) gi Global Blue en klar og tilstrekkelig spesifikk beskrivelse av de avgiftspliktige varene

(c) sende en elektronisk fil med detaljer om fakturaen gitt til den Internasjonale reisende til Global Blue;

(d) i tilfelle av mangler eller feil som påvirker de leverte Avgiftspliktige varene, umiddelbart og i god tro behandle klagen og holde Global Blue skadesløs mot ethvert ansvar, kostnader, tap eller skader som Global Blue måtte lide som følge av salget av de Avgiftspliktige varene, inkludert, men ikke begrenset til, ethvert ansvar Global Blue måtte ha i henhold til gjeldende lovgivning (inkludert, men ikke begrenset til, enhver EU-forordning eller -direktiv med direkte

virkning) knyttet til salg av varer, forbrukerbeskyttelse, produktansvar eller annet.

2.5 Kjøpmannen skal sikre sikker og forsvarlig håndtering av Utstedelsesløsningen for å forhindre uautorisert bruk, og skal umiddelbart (og i alle tilfeller innen 24 timer) informere Global Blue dersom det oppdages misbruk av Utstedelsesløsningen. Dersom det er mistanke om svindel, samtykker Kjøpmannen i å samarbeide med Global Blue og myndighetene og å fremlegge relevant informasjon som blir etterspurt.

2.6 Kjøpmannen samtykker i at Tax Free-skjemaet er et dokument med Global Blue-merke som inneholder immaterielle rettigheter eid av Global Blue-konsernet, og at behandlingen av slike skjemaer derfor kun skal håndteres av Global Blue eller dets autoriserte refusjonspartnere, og ikke av uautoriserte tredjeparter.

3 Refusjonstjenester

Global Blue kan tilby og levere tjenestene Umiddelbar refusjon, Refusjon via post, Hurtigrefusjon, Full hurtigrefusjon og Full refusjon via post, avhengig av hvilke alternativer som er merket av i den gjeldende Avtalen. Tilgjengeligheten og leveringen av disse refusjonstjenestene kan variere avhengig av land og sted. Ikke alle tjenester er tilgjengelige i alle jurisdiksjoner. Der slike tjenester tilbys, vil de leveres i samsvar med følgende vilkår:

Umiddelbar refusjon

3.1 Global Blue skal betale refusjonsbeløpet til den Internasjonale reisende ved mottak av det originale Tax Free-skjemaet, som er behørig utfylt og validert av tollmyndighetene, og som fremlegges sammen med den tilhørende kvitteringen og er korrekt i alle henseender.

Refusjon via post

3.2 Kjøpmannen skal informere den Internasjonale reisende om at det godkjente Tax Free-skjemaet må legges (i den forhåndsbetalte konvolutten) i Global Blue-postkassen eller en hvilken som helst postkasse, for å få refusjon etter at Global Blue har mottatt det originale Tax Free-skjemaet, behørig utfylt og godkjent av tollmyndighetene, fremlagt sammen med den tilhørende kvitteringen og korrekt i alle henseender.

Hurtigrefusjon

3.3 Kjøpmannen skal informere den Internasjonale reisende om at fristen for å returnere et behørig stemplet eller tollgodkjent Tax Free-skjema er 21 (tjueen) dager for Visa og Mastercard, og 15 (femten) dager for Union Pay-kort (heretter kalt «Tidsristen»). Hvis den Internasjonale reisende ikke får Tax Free-skjemaet godkjent innen den angitte fristen, skal Global Blue reversere forskuddsbetalingen til den Internasjonale reisendes kredittkort og dermed belaste den Internasjonale reisendes konto med det aktuelle beløpet (i valutaen for den opprinnelige betalingen av mva-refusjonsbeløpet).

3.4 Kjøpmannen skal informere den Internasjonale reisende om plikten til å returnere Tax Free-skjemaet innen Tidsfristen.

3.5 Kjøpmannen skal tilby Hurtigrefusjons-tjenesten til Internasjonale reisende, som må godta Hurtigrefusjons-transaksjonen til et betalings-/kredittkort.

3.6 Hurtigrefusjons-tjenesten kan tilbys til en Internasjonal reisende for enkeltstående transaksjoner opp til et spesifisert maksimumsbeløp på SIS (Salg i butikk), forutsatt at Kjøpmannen utfører refusjonene i samsvar med alle lovkrav for korrekt refusjon, og nøye kontrollerer alle opplysningene til de Internasjonale reisende, særlig deres kredittkort.

3.7 Kjøpmannen skal utføre sine plikter med all nødvendig omhu og profesjonell oppmerksomhet og i samsvar med instruksjonene for Hurtigrefusjon og alle andre rimelige anvisninger som fra tid til annen gis av Global Blue.

3.8 Kjøpmannen skal gi en forsvarlig forklaring om kravene til Hurtigrefusjons-prosessen til den Internasjonale reisende. Hvis den Internasjonale reisende ikke følger de nødvendige trinnene, for eksempel ved å ikke returnere det stemplede Tax Free-skjemaet til Global Blue, har Global Blue rett til å reversere forskuddsbeløpet fra den Internasjonale reisendes konto. Kjøpmannen skal informere den Internasjonal reisende om denne retten, og at dette vil skje hvis de ikke oppfyller sine forpliktelser.

Full hurtigrefusjon

3.9 Kjøpmannen kan tilby Full hurtigrefusjon i tillegg til Umiddelbar refusjon, dersom den aktuelle boksen er krysset av i den gjeldende Avtalen.

3.10 Vilkårene for Full hurtigrefusjon og forpliktelsene til Global Blue og Kjøpmannen er i henhold til tjenesten for Hurtigrefusjon beskrevet i punkt 3.3–3.8 ovenfor, bortsett fra at Kjøpmannen skal betale Global Blue et servicegebyr for hver Full huritgrefusjon som beskrevet i den gjeldende Avtalen . Slikt servicegebyr kan gjennomgås og endres årlig med henvisning til volumet av transaksjoner behandlet under Full huritgrefusjons-tjenesten og gjennomsnittsverdien av hver slik behandlet transaksjon. Global Blue skal ikke være forpliktet til å betale Kjøpmannsprovisjon på transaksjoner der det er krevet Full hurtogrefusjon.

Full refusjon via post

3.11 Kjøpmannen kan tilby Full refusjon via post i tillegg til Umiddelbar refusjon, dersom den aktuelle boksen er krysset av i den gjeldende Avtalen.

3.12 Kjøpmannen skal betale Global Blue et servicegebyr for hver Full refusjon via post som angitt i den gjeldende Avtalen. Slikt servicegebyr kan gjennomgås og endres årlig med henvisning til volumet av transaksjoner behandlet under Full refusjon via post-tjenesten og gjennomsnittsverdien av hver slik behandlet transaksjon. Global Blue skal ikke være forpliktet til å betale Kjøpmannsprovisjon på transaksjoner der det er krevet Full refusjon via post.

4 Fakturering og betaling

4.1 For hvert Tax Free-skjema som er utstedt av Kjøpmannen og refundert av Global Blue, unntatt i forbindelse med Dobbeltsalg-transaksjoner, skal Kjøpmannen betale Global Blue det tilsvarende merverdiavgiftsbeløpet bestående av refusjonsbeløpet og Global Blues ekspedisjonsgebyr (pluss merverdiavgift, hvis aktuelt). Betalingsbetingelser er spesifisert i den gjeldende Avtalen.

4.2 Kjøpmannen samtykker i at Global Blue er autorisert til å inndrive betalinger fra kontoen ved hjelp av SEPA Direct Debit som beskrevet i den gjeldende Avtalen, og gir den angitte banken fullmakt til å belaste Kjøpmannens bankkonto i samsvar med instruksjonene fra Global Blue. Kun i tilfelle SEPA Direct Debit Core-funksjonaliteten benyttes i forbindelse med denne Avtalen, er det avtalt at Kjøpmannen kan kreve tilbakebetaling av det belastede beløpet innen 8 (åtte) uker fra datoen for direktebelastningen.

4.3 Ved forsinket betaling har Global Blue rett til daglig rente tilsvarende lovbestemt rentesats på det utestående beløpet fra forfallsdatoen til betaling er foretatt. Videre har Global Blue rett til å suspendere sine tjenester inntil utestående betaling er foretatt.

4.4 Global Blue har rett til å motregne eventuelle beløp som Kjøpmannen skylder Global Blue mot eventuelle beløp som Kjøpmannen har til gode.

5 Kjøpmannsprovisjon

5.1 Dersom det er avtalt i den gjeldende Avtalen, skal Global Blue betale Kjøpmannen en Kjøpmannsprovisjon. «Kjøpmannsprovisjonen» er enten en prosentandel av bruttoprovisjonen eller en prosentandel av SIS som tidligere er avtalt mellom partene. «Bruttoprovisjonen» betyr et beløp som tilsvarer differansen mellom det lovbestemte merverdiavgiftsbeløpet som en Internasjonal reisende betaler i butikken og Refusjonsbeløpet.

5.2 Global Blue avregner som hovedregel forhandlerprovisjonen gjennom selvfakturering. For dette formålet skal Global Blue vil informere Kjøpmannen om beløpet for den oppnådde Kjøpmannsprovisjon («Oppgjørsoversikt») etter utløpet av faktureringsperioden. Faktureringsperioden og den første dagen i faktureringsperioden er avtalt av partene i den gjeldende Avtalen. På grunnlag av oppgaven som er sendt av Global Blue, og under forutsetning av at Global Blue mottar betaling fra Kjøpmannen for utestående og forfalte fakturaer for merverdiavgift betalt av Global Blue til den Internasjonale reisende, skal Kjøpmannen fakturere Global Blue for sin Kjøpmannsprovisjon (med tillegg av merverdiavgift, der det er aktuelt) senest innen 3 (tre) måneder etter mottak av oppgaven. Etter fakturering fra Kjøpmannen vil Global Blue overføre KjøpmannsprovisjonKjøpmannsprovisjonen til den kontoen som Kjøpmannen har oppgitt på forhånd, tidligst 30 dager etter mottak av fakturaen.

5.3 Dersom og i den utstrekning selvfakturering ikke benyttes i et konkret tilfelle, skal oppgjør unntaksvis skje ved at Kjøpmannen utsteder en faktura. I slike tilfeller må Kjøpmannen utstede fakturaen senest 3 (tre) måneder etter mottak av Oppgjørsoversikten. Global Blue skal betale Kjøpmannsprovisjonen senest 30 (tretti) dager etter mottak av korrekt utstedt faktura. Dersom Kjøpmannen unnlater å fakturere KjøpmannsprovisjonKjøpmannsprovisjonen i henhold til punkt 5.2, bortfaller retten til KjøpmannsprovisjonKjøpmannsprovisjon 3 (tre) år etter mottak av Oppgjørsoversikten.

Forretningsanalyse og markedsføringsstøtte

5a.1 For å fremme Kjøpmannens salg til Internasjonale reisende skal Global Blue stille til rådighet markedsførings- og promoteringstiltak fra Global Blue-konsernets portefølje av markedsføringsaktiviteter («Forretningsanalyse og markedsføringsstøtte», tidligere benevnt Forhanlerprovisjon Non-Cash). Verdien av den årlige Forretningsanalyse og markedsføringsstøtte-ytelsen skal fremgå av den aktuelle avtalen. Eventuelle kjøp av markedsførings- eller promoteringstjenester som overstiger den årlige Forretningsanalyse og markedsføringsstøtte -verdien, skal betales særskilt av Kjøpmannen.

5a.2 Global Blue skal innen den avtalte tidsrammen oversende Kjøpmannen en rapport som viser opptjente og anvendte beløp knyttet til hver av de avtalte markedsførings- og promoteringstjenestene. Kjøpmannen kan overføre og benytte eventuell ubrukt årlig Forretningsanalyse og markedsføringsstøtte-verdi i en periode på inntil to år etter utløpet av det aktuelle året. Etter utløpet av denne perioden bortfaller den ubrukte verdien automatisk. Forretningsanalyse og markedsføringsstøtte kan verken utbetales eller omgjøres til kontanter

6. Kjøpmannsprovisjon og Forretningsanalyse og markedsføringsstøtte

6.1 Når dette er avtalt i den aktuelle avtalen, skal Global Blue utstede en faktura i Kjøpmannens navn og på dennes vegne i henhold til vilkårene og betingelsene definert i denne klausul 6. Fakturaens vedlegg inneholder en oversikt over Kjøpmannsprovisjonen og Forretningsanalyse og markedsføringsstøtte som Global Blue skylder Kjøpmannen, og som skal beregnes med den faktureringsfrekvensen som er angitt i den gjeldende Avtalen.

6.2 Global Blue forplikter seg til å utarbeide selvfaktureringsfakturaer i samsvar med gjeldende lover og forskrifter.

6.3 Global Blue vil sende selvfaktureringsfakturaene til Kjøpmannen innenfor den avtalte tidsrammen. All elektronisk kommunikasjon

følger de viktigste sikkerhetsprinsippene: autentisitet, konfidensialitet, ikke-avvisning og integritet.

6.4 Godkjennelse av selvfakturaen forutsettes med mindre Kjøpmannen i god tro reiser en skriftlig innsigelse innen senest 7 (syv) virkedager eller den minimumsperioden som er fastsatt i lovgivningen.

6.5 Global Blue vil ikke belaste Kjøpmannen for kostnader knyttet til utarbeidelse, levering og/eller endring av fakturaene.

6.6 Selvfaktureringsfakturaene skal som et minimum inneholde følgende opplysninger: navn, adresse og MVA-registreringsnummer for begge parter, beskrivelse, dato for levering eller fullføring av varer eller tjenester, fortløpende nummerering samt relevante skattesatser og skattepunkter.

6.7 Kjøpmannen bekrefter at all informasjon som er gitt til Global Blue for selvfaktureringsprosessen er nøyaktig og fullstendig, og samtykker i å informere Global Blue umiddelbart skriftlig om eventuelle endringer i informasjonen som kreves for selvfaktureringsprosessen.

6.8 Uten hensyn til egenfaktureringsordningen som er avtalt i denne avtalen, skal hver part ha det fulle ansvaret for å overholde sine faktureringsforpliktelser (med hensyn til obligatorisk informasjon) og skatteforpliktelser (inkludert med hensyn til innkreving av merverdiavgift knyttet til salg mellom partene samt mva-justeringer i tilfelle utstedelse av en korrigerende faktura (dvs. kreditnota)). Ingen av partene skal påberope seg den andre partens manglende oppfyllelse av sine egne forpliktelser.

6.9 Til tross for selvfakturering av Kjøpmannsprovisjon som beskrevet her, har Kjøpmannen også fullt ansvar for manglende utstedelse av fakturaer og/eller utstedelse av ufullstendige fakturaer eller fakturaer som inneholder feil. Global Blue kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle straffer som gjelder i henhold til lover og forskrifter knyttet til slike forhold.

7 Egenfakturering ved Kjøpmannens salg til Global Blue ved Dobbeltsalg

7.1 Kjøpmannen skal utstede en gyldig faktura for levering av varer til Global Blue senest 6 (seks) måneder etter at den aktuelle leveringen fant sted.

7.2 Partene er enige om at leveringen skal gjøres opp ved egenfakturering. Global Blue har rett til å utstede faktura i form av en (elektronisk) egenfaktura i samsvar med gjeldende lovgivning, og en slik faktura skal anses som Kjøpmannens faktura.

7.3 Global Blue har rett til å samle flere leveranser fra Kjøpmannen i én felles egenfaktura, forutsatt at de lovbestemte kravene til en gyldig faktura er oppfylt.

7.4 Egenfakturaen skal som hovedregel angi leveringsdatoen for hver enkelt levering. Av forenklingshensyn kan kalendermåneden for leveringen oppgis i stedet for den enkelte leveringsdato.

7.5 Dersom en egenfaktura omfatter leveranser fra flere kalendermåneder, skal leveransene spesifiseres per måned i egenfakturaen, særlig ved særskilt presentasjon eller delsummer for hver kalendermåned.

7.6 Kjøpmannens rett og plikt til korrekt å rapportere salget som fremgår av egenfakturaene for merverdiavgiftsformål, påvirkes ikke av denne ordningen.

7.7 Bestemmelsene i punkt 6.2–6.4 og 6.6–6.10 i denne avtalen gjelder tilsvarende.

8. Utstedelsesløsning

8.1 Global Blue skal gi Kjøpmannen en programvare, en funksjon i en programvare, eller maskinvare som inneholder slik programvare eller funksjon, eller en nettbasert løsning for utstedelse av Tax Free-skjemaer i dennes Tilknyttede butikk(er), inkludert den gjeldende funksjonaliteten avhengig av de valgte refusjonstjenestene i henhold til punkt 3 («Utstedelsesløsning»).

8.2 Utstedelsesløsningen skal kun brukes til å tilby Mva-refusjonstjenester i løpet av denne Avtalens gyldighetsperiode. Kjøpmannen skal: (i) ikke belaste, overdra, gi underlisens til, lage kopier av eller manipulere Utstedelsesløsningen; (ii) oppbevare og drifte Utstedelsesløsningen med tilbørlig forsiktighet og være fullt ansvarlig for eventuelle misbruk, tap eller skader på Utstedelsesløsningen forårsaket av sine ansatte, agenter eller underleverandører; og (iii) dersom den får tilgang til en nettbasert Utstedelsesløsning, på egen bekostning sørge for og sikre tilgang til en stabil internettforbindelse, en datamaskin og en skriver i hver Tilknyttet butikk i Avtalens løpetid.

8.3 Partene erkjenner at det kan oppstå avbrudd eller funksjonsfeil i Utstedelsesløsningen. Dersom dette skjer, skal Kjøpmannen umiddelbart varsle Global Blue skriftlig om slike problemer. Etter mottak av varsel skal Global Blue gjøre kommersielt rimelige anstrengelser for å minimere slike avbrudd eller funksjonsfeil med den hurtighet som omstendighetene krever. Global Blues ovennevnte forpliktelse skal være Kjøpmannens eneste rettsmiddel, og Global Blue skal ikke ha noe ytterligere ansvar for slike avbrudd eller funksjonsfeil.

8.4 Global Blue kan fra tid til annen oppgradere, forbedre eller erstatte Utstedelsesløsningen.

8.5 I tilfelle POS-grensesnittintegrasjon gjelder, skal Global Blue gi Kjøpmannen spesifikasjonene for POS-grensesnittintegrasjonen, og partene skal overholde vilkårene for POS-grensesnittintegrasjonen som skal leveres separat av Global Blue skriftlig.

8.6 Hvis Tax Free-skjemaene utstedes på termopapir, informeres Kjøpmannen om sin forpliktelse til å bruke slikt termopapir som bevarer den trykte teksten på Tax Free-skjemaene gjennom den lovbestemte arkiveringsperioden.

9 Konfidensialitet

9.1 Hver part skal holde hemmelig og ikke avsløre for noen tredjepart (unntatt til sine egne eller sine tilknyttede selskapers ansatte eller entreprenører på behovsbasis) noen informasjon relatert til den andre partens eller dens tilknyttede selskapers virksomhet, enten den er kommersiell, teknisk, finansiell, juridisk eller av annen art i hvilken som helst form («**Konfidensiell informasjon**»), og skal kun bruke slik Konfidensiell informasjon til oppfyllelse av sine forpliktelser i henhold til denne Avtalen. Det foregående skal ikke hindre Global Blue i å utarbeide og distribuere forretningsstatistikkrapporter basert på transaksjonsdata for mvs-refusjon som presenteres på en anonym måte.

9.2 Konfidensiell informasjon skal ikke omfatte slik informasjon som den mottakende parten kan bevise har kommet til dens kjennskap på annen måte enn gjennom samarbeidet i henhold til denne Avtalen, uten brudd på denne Avtalen eller uten brudd på lignende konfidensialitetsforpliktelser fra noen tredjepart.

10 Immaterielle rettigheter

10.1 Alt materiale og all informasjon som Global Blue leverer til Kjøpmannen (inkludert håndbok for Tax Free-skjemaer og Utstedelsesløsninger), inkludert eventuelle immaterielle rettigheter deri («**Global Blue-eiendom**»), er og forblir Global Blues eksklusive eiendom, og ingenting i denne Avtalen skal gi Kjøpmannen noen eierrettigheter eller interesser deri. Global Blue-eiendom skal kun brukes av Kjøpmannen til levering av Mva-refusjonstjenestene i henhold til denne Avtalen i samsvar med Global Blues instruksjoner.

10.2 Med unntak av den tillatte bruken av Global Blue-eiendom som angitt i punkt 10.1, har ingen av partene rett til å bruke den andre partens varemerker, navn eller logoer uten den andre partens skriftlige forhåndsgodkjenning. Det foregående og punkt 10.1 skal ikke hindre Global Blue i å bruke Kjøpmannens varemerker, navn eller logoer for å henvise til samarbeidet mellom partene.

10.3 Ingen av partene skal bevisst gjøre eller unnlate å gjøre noe som kan bringe den goodwill eller det omdømme som er knyttet til den andre partens virksomhet, varemerker, navn eller logoer i vanry, svekke eller sette dem i fare på noen måte.

10.4 Hver part garanterer at den på datoen for inngåelsen av denne Avtalen ikke er kjent med at den andre partens bruk av dens immaterielle rettigheter (inkludert Global Blue-eiendommen) utgjør et brudd på noen tredjeparts immaterielle rettigheter. Med unntak av brudd på denne garantien, skal ingen av partene være ansvarlig overfor den andre parten for brudd på noen tredjeparts immaterielle rettigheter som følge av bruken av dens immaterielle rettigheter (inkludert Global Blue-eiendommen).

11 Personopplysninger

11.1 Partene er herved enige om og forplikter seg til å overholde all gjeldende lovgivning, regler, forskrifter eller lignende om personvern, samt alle forskrifter eller retningslinjer utarbeidet i forbindelse med dette, herunder («**Personvernlovgivningen**»).

11.2 Hver part forplikter seg til å overholde alle personvernlover som gjelder for den, og vil ikke bevisst forårsake at den andre parten bryter personvernlovene.

11.3 Global Blue er behandlingsansvarlig, og Kjøpmannen er databehandler med hensyn til alle personopplysninger om Internasjonale reisende som Kjøpmannen legger inn i et Global Blue Tax Free-skjema og som derfor behandles av Kjøpmannen på vegne av Global Blue («**Personopplysninger om reisende**») i henhold til denne Avtalen. Ved å inngå denne Avtalen bekrefter Kjøpmannen å ha lest og godtatt Databehandleravtalen.

12 Ansvar

12.1 Ingen parts ansvar skal begrenses i forhold til:

(i svindel eller svikaktig fremstilling, kriminelle handlinger eller unnlatelser eller forsettlig uaktsomhet begått av den aktuelle partens ansatte, agenter eller underleverandører, eller i dens butikker eller lokaler;

(ii enhver forpliktelse til å betale tjenestegebyrer, provisjoner eller refusjonsbeløp til den andre parten i samsvar med denne Avtalen;

(iii) eventuelle brudd på konfidensialitet eller personvernlovgivningen begått av den aktuelle partens ansatte, agenter eller underleverandører

(iv) ansvar som ellers ikke kan begrenses eller utelukkes i henhold til gjeldende lov; og

(v) Kjøpmannen skal også ha et ubegrenset ansvar ved brudd på sine forpliktelser etter punkt 2.4(vi)(b). Kjøpmannen skal fullt ut holde Global Blue skadesløs for alle tap, skader, kostnader, utgifter og forpliktelser som Global Blue pådrar seg som følge av, eller i forbindelse med, et forsettlig brudd på Kjøpmannens forpliktelse etter punkt 2.4(vi)(b).

12.2 Global Blue skal holde Kjøpmannen skadesløs for eventuelle tap som Kjøpmannen pådrar seg som følge av at Global Blue utbetaler en mva-refusjon til en Internasjonal reisende i forbindelse med et Tax Free-skjema som ikke inneholder all obligatorisk informasjon eller en gyldig tollbekreftelse som kreves i henhold til gjeldende lover og forskrifter, forutsatt at Global Blue ikke er forpliktet til å holde Kjøpmannen skadesløs i henhold til denne klausul 11.2 dersom Kjøpmannen bryter sine forpliktelser i henhold til klausul 2.4.

12.3 Med forbehold for punkt 11.1 og 11.2 skal ingen av partene være ansvarlig overfor den andre parten for:

(i) følgeskader, indirekte skader, spesielle skadereller straffeskader; og

(ii tapt fortjeneste, tapte besparelser, driftsavbrudd, tap av forretninger eller tap av goodwill,

uavhengig av om et slikt ansvar for slike tap eller skader er basert på kontraktsbrudd, erstatningsrettslig ansvar (inkludert uaktsomhet), objektivt ansvar, brudd på garantier eller annet, selv om parten ble informert om muligheten for slike tap eller skader eller det med rimelighet kunne ha vært forutsett.

12.4 Med forbehold for punkt 12.1, 12.2 og 12.3 er en parts samlede ansvar i henhold til eller i forbindelse med denne Avtalen, uavhengig av saksform, enten det gjelder kontrakt, erstatning, uaktsomhet eller annet, med hensyn til alle tap, skader eller utgifter som den andre parten har lidt, begrenset til forutsigbar skade som er typisk for kontrakten og begrenset til et beløp som tilsvarer det største av:

(i) de totale tjenestegebyrene eller provisjonene som er betalt i henhold til denne Avtalen i løpet av de foregående 12 (tolv) månedene før bruddet inntraff; eller

(ii) 200 000 euro (to hundre tusen euro) eller tilsvarende beløp i valutaen i det landet hvor den Global Blue-kontraherende enheten som er part i denne Avtalen, er registrert.

12.5 Ingen av partene skal anses å ha brutt denne Avtalen, eller på annen måte være ansvarlig overfor den andre, på grunn av forsinkelse i oppfyllelsen av, eller manglende oppfyllelse av, noen av sine forpliktelser i henhold til denne Avtalen, i den grad slik forsinkelse eller manglende oppfyllelse skyldes omstendigheter utenfor dens rimelige kontroll som ikke kunne ha vært unngått eller overvunnet.

13 Varighet og oppsigelse

13.1 Denne Avtalen er bindende for partene fra Avtalens ikrafttredelsesdato og skal vare i en periode på 3 (tre) år.. Avtalen skal deretter automatisk forlenges med påfølgende perioder på 12 (tolv) måneder i hvert tilfelle, med mindre den sies opp senest 6 (seks) måneder før Avtalens respektive utløp. Oppsigelse må skje skriftlig ved brev til den andre avtalepartens adresse som angitt i den gjeldende Avtalen.

13.2 Uavhengig av det foregående kan begge parter si opp denne Avtalen med umiddelbar virkning ved skriftlig varsel til den andre parten.

(i) hvis den andre parten begår et vesentlig brudd på denne Avtalen som, dersom bruddet kan rettes opp, ikke blir rettet opp innen 30 (tretti) dager etter at den oppsigende parten har gitt den misligholdende parten varsel om at bruddet har funnet sted, med en anmodning om retting; eller

(ii) den andre parten av en eller annen grunn opphører å drive virksomhet.

13.3 Dersom Kjøpmannen unnlater å betale sine fakturaer ved forfall, overholde relevant merverdiavgiftslovgivning, personvernlover eller -forskrifter eller lover mot bestikkelse og korrupsjon i forbindelse med denne Avtalen, skal dette utgjøre et vesentlig brudd på denne Avtalen.

13.4 Ved oppsigelse eller utløp av denne Avtalen, uansett årsak, skal begge parter umiddelbart opphøre med bruken av den andre partens merker, logoer eller navn, og Kjøpmannen skal umiddelbart opphøre med bruken av all Global Blue-eiendom og umiddelbart returnere all Global Blue-eiendom som er levert av Global Blue og som er i Kjøpmannens besittelse. Videre skal Global Blue ha rett til å gå inn i Kjøpmannens Tilknyttede butikk(er) i løpet av normal åpningstid for å avinstallere og/eller fjerne Utstedelsesløsningen og all annen Global Blue-eiendom.

13.5 Global Blue TFS-avtalen skal forbli i full kraft og virkning uavhengig av løpetiden for andre tjenester som er avtalt i henhold til den gjeldende Avtalen, og oppsigelse av slike andre tjenester skal ikke påvirke Global Blue TFS-avtalen, som må sies opp separat i samsvar med sine egne oppsigelsesbestemmelser.

13.6 Klausulene 9, 10, 12, 13.4 og 15.6 skal bestå etter utløpet eller oppsigelsen av denne Avtalen.

14 Antikorrupsjon

Hver part samtykker i å overholde alle gjeldende lover mot bestikkelser og korrupsjon i forbindelse med denne Avtalen. Hver part forplikter seg videre til at den, i forbindelse med sin oppfyllelse av denne Avtalen eller andre transaksjoner som involverer denne Avtalen, ikke skal gi, love, tilby eller motta penger, noe av verdi eller en fordel (inkludert bestikkelser og provisjoner), direkte eller indirekte, til eller fra: (i) noen offentlig tjenestemann; (ii) et politisk parti; eller (iii) en person eller enhet for å oppnå eller beholde forretninger eller en urettmessig fordel for seg selv og/eller for den andre parten.

15 Diverse

15.**1 Lokalt tillegg.** I visse land må spesifikke tilleggskrav tas i betraktning. Ved å inngå denne Avtalen, bekrefter Kjøpmannen å ha lest og godtatt det lokale tillegget for det landet der Kjøpmannen er registrert (hvis aktuelt), som kan finnes her:

- CZ – Lokalt tillegg for Den tjekkiske republikk
- ES – Lokalt tillegg for Spania
- FR – Lokalt tillegg for Frankrike
- IT – Lokalt tillegg for Italia
- NL – Lokalt tillegg for Nederland
- PT – Lokalt tillegg for Portugal

I tilfelle konflikt eller uoverensstemmelse mellom vilkårene i denne Avtalen og vilkårene i et gjeldende lokalt tillegg, skal vilkårene i det lokale tillegget ha forrang med hensyn til den relevante jurisdiksjonen.

15.**2 Endringer i vilkårene.** Global Blue kan endre disse Vilkår og betingelser for å gjenspeile endringer i Global Blues produkter og tjenester samt endringer i lover og forskrifter, etter 30 dagers skriftlig varsel til Kjøpmannen. Ved å fortsette å tilby Mva-refusjonstjenesten etter at en endring trer i kraft, anses endringen som akseptert.

15.**3 Fullstendig avtale.** Denne Avtalen, inkludert vedleggene, utgjør den fullstendige Avtalen mellom partene med hensyn til Avtalens gjenstand, og erstatter alle tidligere forslag, muntlige eller skriftlige, samt alle forhandlinger, samtaler eller drøftelser som hittil har funnet sted mellom partene i forbindelse med denne Avtalen. Kjøpmannen bekrefter at han ikke har blitt overtalt til å inngå denne Avtalen på grunnlag av noen uttalelser eller påstander, muntlige eller skriftlige, som ikke uttrykkelig er nedfelt i denne Avtalen.

15.4 **Overdragelse.** Ingen av partene kan overdra eller overføre denne Avtalen eller noen av sine rettigheter, interesser eller forpliktelser i henhold til Avtalen uten forutgående skriftlig samtykke fra den andre parten, med unntak av at Global Blue har rett til å overdra eller overføre denne Avtalen til ethvert selskap eller enhver enhet innenfor Global Blue-konsernet.

15.5 Dersom en bestemmelse i denne Avtalen er ugyldig, ulovlig eller ikke kan håndheves på noen måte, skal dette ikke på noen måte påvirke eller svekke andre bestemmelser i denne Avtalen.

15.6 **Gjeldende lov.** Denne Avtalen er underlagt lovene i det landet hvor den avtaleparten i Global Blue som inngår denne Avtalen er registrert, uten hensyn til prinsipper om lovvalg, og enhver tvist som oppstår i forbindelse med denne Avtalen skal utelukkende bringes inn for domstolene i det landet.

Global Blue

Databehandleravtale

For tjenester som leveres i EU og EØS av Global Blue-konsernet.

DENNE DATABEHANDLERAVTALEN («DPA») utgjør en integrert del av Avtalen mellom Kjøpmannen og Global Blue (begge som definert nedenfor, hver for seg en «Part» og samlet «Partene»), som gjelder tjenestene som leveres av Global Blue og Kjøpmannen, og definerer forholdet mellom Partene når det gjelder databehandling. Dette tillegget fastsetter vilkårene, kravene og betingelsene for behandling av Personopplysninger ved levering av Tjenester i henhold til den gjeldende AAvtalen, og skal erstatte alle andre databehandleravtaler eller dokumenter som tidligere er inngått, med mindre annet er uttrykkelig avtalt mellom Partene. Denne DPA inneholder de obligatoriske klausulene som kreves i henhold til artikkel 28(3) i GDPR for avtaler mellom Behandlingsansvarlige og Databehandlere.

1. Global Blue er behandlingsansvarlig, og Kjøpmannen er databehandler i forhold til alle Personopplysninger om Internasjonale Reisende som behandles av Kjøpmannen på vegne av Global Blue på grunnlag av den gjeldende AAvtalen (**«den Reisendes Personopplysninger»**). Den Reisendes Personopplysninger kan omfatte følgende:

   - Etternavn, fornavn
   - Fødselsdato
   - Adresse, bosted, land
   - (Reise)passnummer inkl. passutstedende land
   - Mobilnummer
   - E-postadresse
   - Kreditt- og debetkortopplysninger
   - Bankkontodetaljer
   - Alipay (informasjon fra kinesiske Internasjonale Reisende)
   - WeChat (informasjon om kinesiske Internasjonale Reisende)

   I den grad andre eller ytterligere personopplysninger om den Internasjonale Reisende kreves i henhold til lovkrav for momsrefusjon for å kunne tilby Tax-Free-Tjenesten, skal slike opplysninger også anses som den Reisendes Personopplysninger.

2. Kjøpmannen skal behandle den Reisendes Personopplysninger i forbindelse med og med det formål å behandle den skattefrie tjenesten utelukkende på vegne av Global Blue i samsvar med og i løpet av den gjeldende AAvtalen. Behandlingen består særlig i å registrere den Reisendes Personopplysninger i det skattefrie skjemaet og overføre dem til Global Blue, hvor det er relevant også ved hjelp av den integrerte skjemautstedelsesprosedyren i henhold til punkt 7 i vilkårene og betingelsene i den gjeldende AAvtalen. For å kunne tilby den skattefrie tjenesten kan det også være nødvendig å utveksle Personopplysninger som beskrevet i punkt 3 i denne TilleggsAvtalen med Kjøpmannen. I dette tilfellet pålegger Global Blue Kjøpmannen å også behandle den Reisendes Personopplysningene som er innsamlet.

3. Kjøpmannen skal behandle personopplysningene til den Internasjonale Reisende utelukkende i samsvar med den gjeldende AAvtalen og instruksjonene gitt av Global Blue. Kjøpmannen skal sikre at også dens ansatte og agenter behandler personopplysningene til den Internasjonale Reisende utelukkende i samsvar med den gjeldende Avtalen og instruksjonene gitt av Global Blue. Dersom Kjøpmannen er pålagt ved nasjonal lov, lov i henhold til EU-retten eller lovgivningen i den medlemsstaten den er underlagt, å behandle den Reisendes Personopplysninger på en annen måte enn det som er instruert av Global Blue, skal den underrette Global Blue uten unødig forsinkelse før slik behandling og under alle omstendigheter før slik behandling påbegynnes, med mindre loven som krever slik behandling forbyr slik underretning på grunn av et viktig offentlig interesse, i hvilket tilfelle Kjøpmannen skal underrette Global Blue så snart loven tillater det (i henhold til GDPR artikkel 28 (3) 2. pkt. bokstav a).

4. Kjøpmannen skal treffe egnede tekniske og organisatoriske sikkerhetstiltak for å beskytte den Reisendes Personopplysninger og for å sikre at de behandles utelukkende i samsvar med den gjeldende AAvtalen, noe som omfatter minst de lovpålagte tekniske, fysiske eller organisatoriske tiltakene som er foreskrevet for de behandlingsaktivitetene som skal utføres av Kjøpmannen (GDPR artikkel 28 (3) 2. pkt. bokstav c). På forespørsel fra Global Blue skal Kjøpmannen gi Global Blue dokumentasjon på de tiltakene som er iverksatt. Dersom tiltakene er utilstrekkelige, kan Global Blue kreve at Kjøpmannen iverksetter de nødvendige tilleggstiltakene og/eller avvikende tiltak.

5. Kjøpmannen er forpliktet til å yte Global Blue egnet bistand i forbindelse med sikkerheten ved behandlingen (GDPR art. 32), i tilfelle et brudd på personopplysninger i forbindelse med informasjons- og varslingsplikter (GDPR art. 33 og 34), og i forbindelse med vurdering av personvernkonsekvenser og eventuelle forhåndsdrøftinger med tilsynsmyndigheten som kan være nødvendige i henhold til dette (GDPR art. 35 og 36). Spesielt i tilfelle et Sikkerhetsbrudd som resulterer i utilsiktet eller ulovlig ødeleggelse, tap, endring, uautorisert utlevering av eller tilgang til Personopplysninger som kan påvirke den Reisendes Personopplysninger (**«Sikkerhetsbrudd»**), skal Kjøpmannen varsle Global Blue uten unødig forsinkelse etter å ha blitt kjent med dette. Ved melding skal Kjøpmannen undersøke Sikkerhetsbruddet, treffe de nødvendige tiltak for å eliminere eller redusere virkningene av Sikkerhetsbruddet og informere Global Blue om statusen for Sikkerhetsbruddet og eventuelle relaterte forhold (i henhold til GDPR artikkel 28(3) 2. pkt. bokstav f).

6. Kjøpmannen skal sikre at dens ansatte og andre personer som er engasjert av den og som har tilgang til den Internasjonale Reisendes personopplysninger (1) er informert om den konfidensielle karakteren av den Internasjonale Reisendes personopplysninger og er forpliktet til å holde disse konfidensielle; og (2) er kjent med Kjøpmannens forpliktelser og deres personlige plikter og forpliktelser i henhold til den gjeldende Avtalen og denne TilleggsAvtalen (i henhold til GDPR artikkel 28 (3) 2. pkt. bokstav b).

7. Kjøpmannen skal: (1) bistå Global Blue med å oppfylle Global Blues forpliktelse til å svare på og etterkomme forespørsler basert på de Registrertes rettigheter som fastsatt i Personvernforordningen (i henhold til GDPR artikkel 28 (3), 2. pkt. bokstav e); (2) gi all nødvendig informasjon for å påvise overholdelse av Personvernlovgivningen og denne TilleggsAvtalen (i henhold til GDPR artikkel 28 (3) 2. pkt. bokstav h); (3) muliggjøre og bidra til revisjoner, inkludert inspeksjoner og forespørsler om informasjon, som gjennomføres på en rimelig måte av Global Blue eller en revisor utnevnt av Global Blue (i henhold til GDPR artikkel 28 (3) 2. pkt. bokstav h).

8. Kjøpmannen skal umiddelbart informere Global Blue om enhver instruksjon fra Global Blue som etter Kjøpmannens mening bryter med personvernlovgivningen.

9. Kjøpmannen skal, etter Global Blues valg, slette eller returnere alle personopplysninger om Turisten etter utløpet eller oppsigelsen av den gjeldende Avtalen, med mindre nasjonal lovgivning, lovgivningen i EU eller medlemsstatene krever noe annet.N

10. Kjøpmannen skal ikke outsource noen av sine behandlingsaktiviteter i henhold til den gjeldende Avtalen til noen tredjepart og/eller bruke noen annen underdatabehandler (heretter: **«Underdatabehandlere»**) med mindre (1) den har innhentet Global Blues skriftlige forhåndsgodkjenning til å gjøre dette; og (2) Underdatabehandleren er underlagt en skriftlig avtale som pålegger Underdatabehandleren de samme forpliktelsene som pålegges Kjøpmannen i henhold til den gjeldende AAvtalen, inkludert, uten begrensning, å gi tilstrekkelige garantier for at egnede tekniske og organisatoriske tiltak vil bli iverksatt på en slik måte at Behandlingen vil bli utført i samsvar med kravene i Personvernlovgivningen og denne TilleggsAvtalen. Kjøpmannen skal forbli fullt ansvarlig overfor Global Blue for behandlingen av Personopplysninger fra Underdataleverandører i henhold til den gjeldende Avtalen.

Commented [BM1]: Note to Global Blue: Please note that Norway is not a member of the EU, and thus not subject to EU regulations as such (unless they are incorporated into Norwegian law). We have therefore added the element of "national law" in this clause:

"If the Merchant is required by law under **national law**, the law of the Union or the Member State to which it is subject to process Traveler Personal Data other than as instructed by Global Blue, …"

Commented [BM2]: Note to Global Blue: Please note that Norway is not a member of the EU, and thus not subject to EU regulations as such (unless they are incorporated into Norwegian law). We have therefore added the element of "national law" in this clause:

"The Merchant will, at the option of Global Blue, delete or return all personal data of the Tourist after the expiry or termination of the applicable Agreement, unless **national law**, European Union or Member State law requires otherwise."

11. I den grad levering av den Tax-Free Tjenesten innebærer overføring av den Reisendes Personopplysninger fra EØS til utenfor EØS, skal Kjøpmannen innhente Global Blues skriftlige forhåndsgodkjenning og sikre at det er fastsatt nødvendige garantier og at de Registrerte har håndhevbare rettigheter og effektive rettsmidler til rådighet, for eksempel ved å inngå nødvendige avtaler som standard personvernbestemmelser angitt i EU-kommisjonens beslutning C(2021) 3972 endelig av 04.06.2021.

12. Hver part samtykker i å holde den andre parten skadesløs og forsvare den på egen bekostning mot alle kostnader, krav, skader eller utgifter som den andre parten pådrar seg eller som den andre parten kan bli ansvarlig for på grunn av manglende overholdelse fra den partens side eller fra dens ansatte, agenter eller underleverandører av noen av forpliktelsene i henhold til denne TilleggsAvtalen. Skadesløsholdelsen som er angitt i dette punkt 12 er betinget av:
    (a) at den part som skal holdes skadesløs (den erstatningsberettigede part) umiddelbart varsler den andre parten (den erstatningspliktige part) om et krav,
    (b) at den erstatningspliktige parten har eneansvar for forsvaret og forliket av et slikt krav, og
    (c) at den erstatningsberettigede parten yter rimelig samarbeid og bistand til den erstatningspliktige parten i forsvaret mot et slikt krav.

13. Hver part skal oppfylle sine forpliktelser i henhold til denne TilleggsAvtalen for egen regning.